



Hair Dryer SOLANO

- with retractable cord -



AC220-240V | 50-60Hz | 1750-2100W | Class II

2 year warranty



ENGLISH 3

DEUTSCH 8

FRANÇAIS 13

ESPAÑOL 18

ITALIANO 23

NEDERLANDS 28

عربي 33

Hair Dryer SOLANO RCY-111

3 ENGLISH

Read these instructions for use carefully and keep them for later use. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

DEVICE DESCRIPTION

1. Air outlet
2. Cable rewriter button
3. Removable filter
4. Cold air button
5. Heat setting switch with three settings:
 - 1 Low temperature
 - 2 Medium temperature
 - 3 High temperature
6. Blower switch with three settings:
 - 0 Off
 - 1 Gentle air flow
 - 2 Strong air flow
7. Hanging loop
8. Mains cable
9. Rotating professional nozzle



! WARNING

- This device may be used by children over the age of eight and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be disposed of.
- When using the device in the bathroom, unplug the mains plug after use as water in the vicinity constitutes a danger, even when the device is switched off.
- As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual-current-operated protective device (RCD = Residual-Current Circuit Device) with a rated operational current not exceeding 30 mA in the bathroom circuit. Your local electrical specialist can provide you with the relevant information.
- Never use the device near baths, wash basins, showers or other objects containing water or other liquids – risk of electric shock.

INTENDED PURPOSE

- The hair dryer is suitable for drying and professional styling of your hair.
- The hair dryer can be tailored to your individual needs using the two air blower settings and the three heat settings.
- The additional cold air setting adds improved hold to your style.
- You can use the narrow professional nozzle to style your hair just the way you want it.
- The automatic switch-off protects the device against overheating.
- The removable filter make it easier to remove fluff, dust and hair that has been sucked in. The device has an automatic cable rewinder. This can be used to

conveniently rewind the cable back into the hair dryer.

- The device is only intended for the purpose described in these instructions for use.
- The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

INTENDED USE

The hair dryer must only be used by individuals for drying and professionally styling hair and is for personal use only!

! Warning

The device is only suitable:

- for external use
- for the intended purpose and as specified in these instructions for use.

Any form of improper use can be dangerous.

SAFETY NOTES**Danger**

To avoid damage to health, we strongly advise against using the device in the following situations:

- Never submerge the device in water or other liquids! Risk of electric shock!
- If the device should fall into water despite following all safety precautions, immediately pull the mains plug from the socket. Do not reach into the water! Risk of electric shock!
- Have the device checked by an authorised specialist workshop before using it again. Danger to life due to electric shock!
- Keep metal objects (such as jewellery) away from the air intake to prevent them from being sucked in – risk of electric shock!
- Do not insert any objects into the casing! Risk of electric shock!
- If the device has been dropped or has suffered any other damage, it must no longer be used. Risk of electric shock and injury!

5 ENGLISH

- If there is visible damage to the device, mains cable/plug or accessories, do not use the device if you have any doubts and contact your retailer or the specified Customer Services address. Risk of electric shock!
- Do not use extension cables in the bathroom to ensure the mains plug can be accessed quickly in an emergency.
- Keep packaging material away from children – risk of suffocation!

Warning

To avoid damage to health, please note the following:

- Do not cover the hair dryer, air blower or air inlet – risk of fire!
- The removable filter [3], the air intake and the air outlet [1] of the hair dryer must be free of fluff, dust and hair that has been sucked in – risk of fire!
- Do not use the device on synthetic hair – risk of fire!
- Ensure that no highly flammable liquids are located near the device. Risk of fire!
- After use, place the device on a heat-resistant surface.

Notes

- Only pull the mains cable from the socket by the mains plug.
- Untangle the mains cable [8] if it is twisted.
- Remove all packaging material before using the device.
- Only connect the device to a socket that has the voltage shown on the type plate.
- Do not use any additional parts that are not recommended by the manufacturer or offered as equipment.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will result in voiding of the warranty.
- In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.
- Never leave the device unattended during use.

- Do not use the device outside.
- If you pass on the device to someone else, make sure to also pass on these instructions for use.

OPERATION

Warning

- Position yourself on a dry, non-conductive surface. Risk of electric shock!
- Make sure that your hands are dry! There is a risk of electric shock!
- The professional nozzle [9] and the hair dryer may become very hot depending on the switch setting and period of use – risk of burns and fire!
- Do not touch the professional nozzle [9] during use, as it will become hot. Risk of fire and burns!
- Place the hair dryer on non-flammable surfaces only. Risk of fire!
- Do not place the device on or near wet towels after use. Risk of electric shock!
- Ensure that no hair can be directly sucked into the device. Risk of fire!

Important

- Do not jam the mains cable [8] in drawers or doors, for example.
- Untangle the mains cable [8] if it is twisted.
- Do not pull, twist or bend the mains cable [8] and do not pull or route it over/on sharp, pointed objects or hot surfaces. Damaged or tangled mains cables increase the risk of electric shock!

Note

A slight odour initially develops after switching on the device for the first time. This is normal and not harmful to your health. Allow the device to run for 3 to 5 minutes. After that you can use the device as normal.

Drying the hair

- Switch on the hair dryer using the blower switch [6]:
 - 1 Gentle air flow
 - 2 Strong air flow

6 ENGLISH

- Select the heat setting using the heat setting switch [5]:
 - 1 Low temperature
 - 2 Medium temperature
 - 3 High temperature
- Dry and/or style your hair as desired.
- After each use/at each break, always switch off the hair dryer at the blower switch [6] (setting 0)
- For your safety, the device switches off automatically if it overheats.
- Pull the mains plug out of the socket and allow the device to cool down.
- Before switching on again, check the air outlet [1] and the filter [3] for blockage (e.g. fluff, dust and hair that has been sucked in).
- Do not place the device on or near wet towels after use.

Cool setting

The hair dryer has a cool setting that can be selected using the cold air button [4]:



The cold setting provides the perfect finish for styling. It cools your hair down and adds hold for an improved result. The cold setting can be activated at any time by pressing and holding the button [4]. Once you release the button, the device returns to the previously selected heat setting.

Accessories

The following attachments are supplied:

- Professional nozzle [9]: allows you to style and shape your hair exactly how you want it.

After use

- After each use, pull the mains plug out of the socket.
- Allow the device to cool down.
- Press the cable rewriter button [2] to rewind the cable into the hair dryer. Make sure that the mains cable is not twisted.

⚠ Important

- The mains cable is wound back into the housing fairly quickly. Make sure to guide the cable with your other hand in order to prevent injuries.
- Store the device in a dry place out of the reach of children.
- The device can be hung on a hook using the hanging loop [7].

CLEANING AND MAINTAINING THE DEVICE

⚠ Important

- Always pull the mains plug out of the socket before cleaning the device. Risk of electric shock!
- Ensure that no water gets inside the device! Risk of electric shock!
- Do not clean the device with highly flammable liquids! Risk of fire!

i Note

- Your device is maintenance-free.
- Protect the device from dust, dirt and humidity.
- Do not clean the device in a dishwasher.
- Do not use any aggressive, caustic, abrasive or corrosive cleaning products or hard brushes.
- The casing of the hair dryer and the accessories may be cleaned with a soft cloth dampened with warm water.
- Before each use, remove any fluff, dust and hair from the air outlet [1] and the filter [3] using an appropriately sized brush.

TECHNICAL DATA

Weight	598 gr
Voltage supply	AC220-240V, 50-60Hz
Power consumption	1750-2100W
Protection	Class II
Ambient conditions	Only approved for indoors
Permissible temperature range	-10 to +40°C

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life.

Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point.

Observe the local regulations for material disposal. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Luft-Austrittsöffnung
2. Kabeleinzugstaste
3. Abnehmbarer Filter
4. Kaltlufttaste
5. Heizstufenschalter mit drei Stellungen:
 - 1 Niedrige Temperatur
 - 2 Mittlere Temperatur
 - 3 Hohe Temperatur
6. Gebläseschalter mit drei Stellungen:
 - 0 Aus
 - 1 schonender Luftstrom
 - 2 starker Luftstrom
7. Aufhängeöse
8. Netzkabel
9. Drehbare Profidüse



! WARNUNG

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie entsorgt werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Netzstecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlichen Schutz wird die Installation einer FehlerstromSchutzeinrichtung (RCD=Residual-Current Circuit Devise) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Elektro-Fachbetrieb.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Gefäßen die Wasser oder andere Flüssigkeiten beinhalten – Gefahr eines Stromschlags.

VERWENDUNGSZWECK

- Der Haartrockner ist zum Trocknen und professionellen Stylen Ihrer Haare geeignet.
- Mit den zwei Gebläsestufen und den drei Heizstufen können Sie den Haartrockner auf Ihre individuellen Bedürfnisse einstellen.
- Die zusätzliche Kaltluftstufe sorgt für eine bessere Fixierung Ihrer Frisur.
- Mit der schmalen Profidüse können Sie Ihre Haare gezielt stylen.

- Aufladung der Haare wird verhindert.
- Eine Abschaltautomatik schützt das Gerät vor Überhitzung.
- Die abnehmbaren Filter erleichtern das Entfernen von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren.
- Das Gerät verfügt über einen automatischen Kabeleinzug. Damit lässt sich das Kabel bequem in den Haartrockner einziehen.
- Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen.
- Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der Haartrockner darf ausschließlich zum Trocknen und professionellen Stylen Ihrer Haare in Eigenanwendung für den Privatgebrauch verwendet werden!

! Warnung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich:

- zur äußerlichen Anwendung
- für den Zweck, für den es entwickelt wurde und auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Art und Weise.

Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein!

SICHERHEITSHINWEISE**Gefahr**

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen wird in folgenden Fällen vor dem Gebrauch des Gerätes dringend abgeraten:

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit! Stromschlaggefahr!

- Sollte das Gerät trotz aller Vorsichtsmaßnahmen in das Wasser fallen, dann ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose! Greifen Sie nicht in das Wasser!
Stromschlaggefahr!
- Lassen Sie das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen!
Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Halten Sie Metallgegenstände (z. B. Schmuck) von der Ansaugöffnung fern, um ein Einsaugen zu verhindern – Gefahr eines Stromschlags!
- Führen Sie keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein!
Stromschlaggefahr!
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden.
Stromschlag- und Verletzungsgefahr!
- Bei einer sichtbaren Beschädigung des Geräts, des Netzkabels/-steckers oder des Zubehörs, benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse. Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel im Badezimmer, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern – Erstickungsgefahr!

Warnung

Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, folgende Punkte beachten:

- Haartrockner, Gebläse und Ansaugöffnung dürfen nicht abgedeckt werden – Brandgefahr!
- Die abnehmbaren Filter [3], die Ansaugöffnung und die Luft-Austrittsöffnung [1] des Haartrockners müssen frei von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren sein – Brandgefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kunsthaaren – Brandgefahr!
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine leicht entzündlichen Flüssigkeiten befinden. Brandgefahr!

- Legen Sie das Gerät nach dem Gebrauch auf eine hitzeunempfindliche Unterlage.

Hinweise

- Netzkabel nur am Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Entwirren Sie das Netzkabel [8], wenn dieses verdreht ist.
- Vor Gebrauch des Gerätes ist jegliches Verpackungsmaterial zu entfernen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
- Benutzen Sie keine Zusatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen bzw. als Zubehör angeboten werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, müssen Sie diese Gebrauchsanleitung mitgeben.

BEDIENEN

Warnung

- Position yourself on a dry, non-conductive surface. Risk of electric shock!
- Stellen Sie sich auf einen trockenen, elektrisch nicht leitfähigen Untergrund.
Stromschlaggefahr!
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Die Profidüse [9] und der Haartrockner können je nach Schalterstellung und Gebrauchsdauer sehr heiß werden – Verbrennungs- und Brandgefahr!
- Berühren Sie die Profidüse [9] während des Gebrauchs nicht, da es heiß wird.
Brand- und Verbrennungsgefahr!
- Legen Sie den Haartrockner nur auf einer feuerfesten Unterlage ab. Brandgefahr!

- Legen Sie das Gerät nach dem Gebrauch nicht auf oder neben feuchte Handtücher. Stromschlaggefahr!
- Stellen Sie sicher, dass keine Haare direkt angesaugt werden können. Brandgefahr!

Achtung

- Klemmen Sie das Netzkabel [8] nicht in z.B. Schubladen oder Türen ein.
- Entwirren Sie das Netzkabel [8], wenn es verdreht ist.
- Ziehen, verdrehen und knicken Sie das Netzkabel [8] nicht bzw. ziehen oder legen Sie es nicht über/auf scharfe, spitze Gegenstände oder heiße Oberflächen. Beschädigte oder verwickelte Netzkabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages!

Hinweis

Nach dem ersten Einschalten entsteht in den ersten Minuten eine leichte Geruchsentwicklung. Dies ist normal und nicht gesundheitsschädlich. Lassen Sie das Gerät drei bis fünf Minuten laufen. Danach können Sie das Gerät normal verwenden.

Haare trocknen

- Schalten Sie den Haartrockner über den Gebläseschalter [6] ein:
1 schonender Luftstrom
2 starker Luftstrom
- Wählen Sie die Heizstufe über den Heizstufenschalter [5]:
1 Niedrige Temperatur
2 Mittlere Temperatur
3 Hohe Temperatur
- Trocknen und/oder stylen Sie Ihre Haare entsprechend Ihren Wünschen.
- Schalten Sie den Haartrockner nach jeder Verwendung/Unterbrechung immer am Gebläseschalter [6] aus (Stufe 0).
- Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch zu Ihrer Sicherheit ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Prüfen Sie vor dem Wiedereinschalten die Luft-Austrittsöffnung [1] und die Filter [3]

auf Verstopfung (z. B. angesaugte Fussel, Staub, Haare).

- Legen Sie das Gerät nach der Verwendung nicht auf oder neben feuchte Handtücher

Kaltstufe

Der Haartrockner verfügt über eine Kaltstufe, die Sie über die Kaltlufttaste [4] auswählen können:



Die Kaltstufe bietet den perfekten Styling-Abschluss. Sie kühlt Ihr Haar ab und fixiert es für ein besseres Ergebnis. Die Kaltstufe kann jederzeit aktiviert werden, indem Sie die Taste [4] gedrückt halten. Sobald Sie die Taste loslassen, stellt sich die zuvor gewählte Wärmestufe wieder ein.

Zubehör

Folgende Aufsätze werden mitgeliefert:

- Profidüse [9]: ermöglicht gezieltes und präzises Stylen und Formen.

Nach dem Gebrauch

- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Drücken Sie die Kabeleinzugstaste [2] um das Kabel in den Haartrockner einzuziehen. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht verdreht ist.

Achtung

- Das Netzkabel wird recht schnell in das Gehäuse eingezogen. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel mit der anderen Hand führen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Platz auf.
- Das Gerät kann an der Aufhängeöse [7] an einem Haken aufgehängt werden.

GERÄT REINIGEN UND PFLEGEN

Achtung

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker aus der Steckdose. Stromschlaggefahr!

12 DEUTSCH

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt!
Stromschlaggefahr!
- Reinigen Sie es nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten! Brandgefahr!

i Hinweise

- Ihr Gerät ist wartungsfrei.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schmutz und Feuchtigkeit.
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen, scheuernden, ätzende Reinigungsmittel oder harte Bürsten!
- Das Gehäuse des Haartrockners und das Zubehör kann mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
- Die Luft-Austrittsöffnung [1] und die Filter [3] vor jedem Gebrauch mit einem Pinsel/einer Bürste von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren befreien.

TECHNISCHE DATEN

Gewicht	598 gr
Spannungsversorgung	AC220-240V, 50-60Hz
Leistungsaufnahme	1750-2100W
Schutzklasse	II
Umgebungsbedingungen	Nur für Innenräume zugelassen
Zulässiger Temperaturbereich	-10 bis +40°C

ENTSORGEN



Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.

13 FRANÇAIS

Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Sortie d'air
2. Touche de rétractation du câble
3. Filtre amovible
4. Bouton d'air froid
5. Commutateur coulissant à trois niveaux de chaleur :
 - 1 Température faible
 - 2 Température moyenne
 - 3 Température élevée
6. Commutateur du ventilateur à trois vitesses :
 - 0 Éteint
 - 1 Puissance moyenne
 - 2 Puissance forte
7. Anneau de suspension
8. Câble d'alimentation
9. Buse professionnelle orientable



**AVERTISSEMENT**

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprenant les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être mis au rebut.
- Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, le câble doit être retiré après utilisation, car la proximité de l'eau représente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- À titre de protection supplémentaire, il est recommandé d'installer une prise avec mise à la terre (RCD=Residual-Current Circuit Device) dont le courant de sortie nominal ne dépasse pas 30 mA dans le réseau électrique de la salle de bain. Vous obtiendrez plus d'informations à ce sujet auprès de votre électricien local.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une baignoire, d'une douche ou de tout autre récipient contenant de l'eau ou d'autres liquides – risque d'électrocution.

USAGE PRÉVU

- Le sèche-cheveux est idéal pour sécher vos cheveux et leur donner un style digne d'un professionnel.
- Les deux puissances de ventilation et les trois niveaux de température vous permettent d'adapter le sèche-cheveux à vos propres besoins.
- La position d'air froid supplémentaire assure une meilleure fixation de votre coiffure.
- La buse professionnelle étroite permet de cibler la coiffure de vos cheveux.

- Un dispositif d'arrêt automatique protège l'appareil contre la surchauffe.
- Le filtre démontable facilite l'élimination des peluches, des poussières et des cheveux.
- L'appareil dispose d'un dispositif de rétractation automatique du câble. Il est possible d'enrouler le câble du sèche-cheveux en toute simplicité.
- L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

UTILISATION CONFORME AUX RECOMMANDATIONS

Le sèche-cheveux ne doit être utilisé que pour se sécher les cheveux et se coiffer de façon professionnelle dans le cadre d'un usage privé.

**Avertissement**

N'utilisez l'appareil que de la façon suivante :

- À usage externe uniquement.
- Aux fins pour lesquelles il a été conçu et de la manière indiquée dans ce mode d'emploi.

Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ**Danger**

Pour éviter de nuire à votre santé, l'utilisation de l'appareil est fortement déconseillée dans les cas suivants :

- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide !
Risque d'électrocution !
- Si l'appareil tombe dans l'eau malgré toutes les mesures de sécurité, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise ! Ne mettez pas les mains dans l'eau !
Risque d'électrocution !

- Faites vérifier l'appareil dans un atelier certifié avant toute nouvelle utilisation ! Risque d'électrocution mortelle !
- Gardez les objets en métal (les bijoux par exemple) hors de portée de la bouche d'aspiration pour éviter qu'ils ne soient aspirés – Risque d'électrocution !
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur du boîtier ! Risque d'électrocution !
- Si l'appareil est tombé ou a subi d'autres types de dommages, il ne doit plus être utilisé. Risque d'électrocution et de blessure !
- En cas de dégradation visible de l'appareil, du câble ou de la prise d'alimentation, ou des accessoires, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué. Risque d'électrocution !
- N'utilisez pas de rallonge dans la salle de bain, pour pouvoir accéder rapidement à la prise en cas d'urgence.
- Éloignez les enfants des matériaux d'emballage pour éviter les risques d'étouffement !

Avertissement

Pour éviter de nuire à votre santé, respectez les points suivants :

- Le sèche-cheveux, le ventilateur et la bouche d'aspiration ne doivent pas être obstrués – Risque d'incendie !
- Le filtre démontable [3], la bouche d'aspiration et la sortie d'air [1] du sèche-cheveux doivent être exempts de peluches, de poussières et de cheveux aspirés – risque d'incendie !
- N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux synthétiques – Risque d'incendie !
- Veillez à ce qu'aucun liquide fortement inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil. Risque d'incendie !
- Après l'utilisation, placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

Remarques

- Le câble ne doit être débranché qu'en tirant sur la fiche dans la prise murale.
- Démêlez le câble d'alimentation [8] quand il est enroulé.

- L'emballage doit être retiré avant l'utilisation de l'appareil.
- Ne raccordez l'appareil qu'à une prise ayant la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez aucun élément supplémentaire non recommandé ou proposé comme accessoire par le fabricant.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulera la garantie.
- En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- Si vous donnez l'appareil à un tiers, vous devez aussi lui donner ce mode d'emploi.

UTILISATION

Avertissement

- Placez-vous sur une surface sèche et non conductrice. Risque d'électrocution !
- Vérifiez que vos mains sont bien sèches ! Risque d'explosion !
- La buse professionnelle [9] et le sèche-cheveux peuvent devenir très chauds, en fonction de la position de l'interrupteur et de la durée d'utilisation – Risque de brûlures et risque d'incendie !
- Ne touchez pas la buse professionnelle [9] en cours d'utilisation, car il pourrait être très chauds. Risque de brûlures et d'incendie !
- Ne déposez le sèche-cheveux que sur une surface résistant aux fortes chaleurs. Risque d'incendie !
- Après l'utilisation, ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une serviette humide. Risque d'électrocution !
- Vérifiez qu'aucun cheveu n'est directement aspiré. Risque d'incendie !

Attention

- Ne coincez pas le câble d'alimentation [8] dans des tiroirs ou des portes par exemple.

- Démêlez le câble d'alimentation [8] quand il est enroulé.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation [8], ne le tordez pas, ne le pliez pas et ne le posez pas sur des objets tranchants ou pointus ou des surfaces brûlantes. Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque de décharge électrique !

i Remarque

La première fois que l'appareil est allumé, une légère odeur est perceptible pendant les premières minutes. Cette odeur est normale et n'est pas dangereuse pour la santé. Laissez fonctionner l'appareil pendant cinq minutes. Vous pouvez ensuite utiliser l'appareil normalement.

Séchage des cheveux

- Mettez le sèche-cheveux en marche à l'aide de la touche de ventilation [6] :
 - 1 Puissance moyenne
 - 2 Puissance forte
- Sélectionnez le niveau de température à l'aide du commutateur de température [5] :
 - 1 Température faible
 - 2 Température moyenne
 - 3 Température élevée
- Séchez et/ou arrangez vos cheveux comme vous le souhaitez.
- Éteignez toujours le sèche-cheveux après chaque utilisation/interruption en plaçant le commutateur du ventilateur [6] sur (position 0)
- En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement pour votre sécurité.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise. Laissez l'appareil refroidir.
- Avant de remettre l'appareil en marche, vérifiez si la sortie d'air [1] et le filtre [3] ne sont pas bouchés (par ex. peluches, poussières, cheveux aspirés).
- Après l'utilisation, ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une serviette humide.

Bouton d'air froid

Le sèche-cheveux dispose d'une fonction air froid que vous pouvez activer à l'aide du bouton d'air froid [4] :



Le bouton d'air froid permet de finaliser votre coiffure. Vos cheveux sont refroidis et fixés pour un meilleur résultat. La position air froid peut être activée à tout moment en maintenant le bouton [4] appuyé. Dès que vous relâchez le bouton, le niveau de chaleur sélectionné auparavant est à nouveau activé.

Accessoires

Les accessoires suivants sont fournis :

- Buse professionnelle [9] : permet de coiffer vos cheveux avec précision pour des coiffures et des styles parfaits.

Après utilisation

- Débranchez le câble d'alimentation de la prise après chaque utilisation.
- Laissez refroidir l'appareil.
- Appuyez sur la touche de rétractation du câble [2] pour enrouler le câble dans le sèche-cheveux.

Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas emmêlé.

⚠ Attention

- Le câble d'alimentation se rétracte rapidement dans le boîtier. Assurez-vous de diriger le câble avec l'autre main pour éviter les blessures.
- Placez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- L'appareil peut être accroché grâce à l'anneau de suspension [7].

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

⚠ Attention

- Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Risque d'électrocution !

17 FRANÇAIS

- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur ! Risque d'électrocution !
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides fortement inflammables ! Risque d'incendie !

i Remarque

- Votre appareil ne nécessite aucun entretien.
- Protégez l'appareil de la poussière, la saleté et l'humidité.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle !
- N'utilisez aucun produit détergent dur, corrosif, piquant ou récurant ni aucune brosse dure !
- Le boîtier du sèche-cheveux et les accessoires peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux humidifié à l'eau chaude.
- Avant chaque utilisation, éliminez les peluches, les poussières et les cheveux aspirés au niveau de la sortie d'air [1] et du filtre [3], à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse.

DONNÉES TECHNIQUES

Poids	598 gr
Alimentation électrique	AC220-240V, 50-60Hz
Consommation	1750-2100W
Classe de sécurité	II
Conditions d'utilisation	adapté uniquement à un usage en intérieur
Plage de températures admissibles	-10 à +40°C

ÉLIMINATION



Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service.

L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Respectez les réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Pour toute question à ce sujet, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.

Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Abertura de salida de aire
2. Botón de enrollamiento del cable
3. Filtro extraíble
4. Tecla de aire frío
5. Interruptor de niveles de calor con tres posiciones:
 - 1 Temperatura baja
 - 2 Temperatura media
 - 3 Temperatura alta
6. Interruptor de ventilador de tres posiciones:
 - 0 Apagado
 - 1 Flujo de aire suave
 - 2 Flujo de aire fuerte
7. Hanging loop
8. Mains cable
9. Rotating professional nozzle



**ADVERTENCIA**

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, deberá sustituirse.
- Si el aparato se usa en un cuarto de baño, al terminar de usarlo debe desconectarse el enchufe, puesto que la proximidad del agua representa un peligro, incluso si el aparato está apagado.
- Como protección adicional se recomienda la instalación en el circuito del cuarto de baño de un interruptor diferencial RCD (RCD=Residual-Current Circuit Devise) con una corriente de activación que no supere los 30 mA. Puede solicitar información al respecto en su establecimiento local especializado en material eléctrico.
- No utilice nunca el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. Peligro de descarga eléctrica.

USO PREVISTO

- El secador de pelo está previsto para el secado y modelado profesional del cabello.
- El secador puede ajustarse a las necesidades de cada persona gracias a sus dos niveles de velocidad y sus tres niveles de calor.
- La función de aire frío adicional permite fijar mejor el peinado.
- El difusor profesional estrecho permite modelar a voluntad el cabello.

- El mecanismo de desconexión automático protege el aparato contra sobrecalentamiento.
- Los filtros extraíbles facilitan la eliminación de pelusa, polvo y pelos aspirados.
- El aparato cuenta con un sistema de enrollamiento automático del cable, mediante el que cable se enrolla cómodamente en el secador de pelo.
- Este aparato solo está previsto para el fin descrito en estas instrucciones de uso.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso indebido o irresponsable.

USO CORRECTO

El secador de pelo debe usarse exclusivamente para el secado y el moldeado profesional del cabello en el ámbito particular.

**Advertencia**

Utilice el aparato exclusivamente:

- Para el uso externo.
- Para el fin para el que ha sido diseñado y del modo expuesto en estas instrucciones de uso.

¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso!

INDICACIONES DE SEGURIDAD**Peligro**

Para evitar perjuicios para la salud se desaconseja encarecidamente el uso del aparato en los siguientes casos:

- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido!
¡Peligro de descarga eléctrica!
- Si a pesar de todas estas medidas de seguridad el aparato se cae al agua, ¡desenchúfelo inmediatamente de la toma! ¡No toque el agua!
¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡Antes de volver a usar el aparato haga que lo revise un taller autorizado! ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Mantenga los objetos metálicos (p. ej. las joyas) alejados de la abertura de entrada para evitar su aspiración. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- ¡No introduzca ningún tipo de objeto en el interior de la carcasa! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No utilice el aparato si se cae o resulta deteriorado por cualquier otro motivo. ¡Peligro de descarga eléctrica y de lesiones!
- En caso de haber un daño visible en el aparato, el cable o enchufe de red o los accesorios, en caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- No utilice ningún cable de extensión en el cuarto de baño, para poder alcanzar rápido el enchufe en caso de urgencia.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. ¡Peligro de asfixia!

Advertencia

Para evitar perjuicios para la salud, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- No se deben tapar el secador de pelo, el ventilador ni la abertura de entrada. ¡Peligro de incendio!
- Los filtros extraíbles [3], la abertura de entrada y la abertura de salida del aire [1] del secador deberán estar libres de pelusa, polvo y pelo. ¡Peligro de incendio!
- No utilice el aparato sobre cabellos postizos. ¡Peligro de incendio!
- Tenga cuidado de que no haya líquidos fácilmente inflamables en las proximidades del aparato. ¡Peligro de incendio!
- Después de usarlo, coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor.

Indicaciones

- Desconecte el cable únicamente tirando del enchufe.
- Desenrede el cable [8] si está retorcido.
- Antes de usar el aparato, retire todo el material de embalaje.

- Conecte el aparato únicamente a una toma cuya tensión se corresponda con la indicada en la placa de características.
- No utilice piezas adicionales no recomendadas por el fabricante ni ofrecidas como accesorio.
- No debe abrir ni reparar el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantiza su funcionamiento correcto. El incumplimiento de esta disposición anula la garantía.
- En caso de avería o daño, haga reparar el aparato en un taller cualificado.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia durante su uso.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Si entrega el aparato a terceros deberá acompañarlo de estas instrucciones de uso.

USO

Advertencia

- Permanezca sobre una superficie seca y que no conduzca la electricidad. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡Asegúrese de tener las manos secas! ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- El difusor profesional [9] y el secador de pelo pueden calentarse mucho en función de la posición del interruptor. ¡Peligro de quemaduras y de incendio!
- No toque el difusor profesional [9] mientras utiliza el aparato, ya que es caliente. ¡Peligro de incendio y de quemaduras!
- Deposite el secador únicamente sobre superficies resistentes al fuego. ¡Peligro de incendio!
- Después de usarlo, no coloque el aparato sobre o junto a toallas húmedas. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Asegúrese de que no se puedan aspirar directamente los cabellos. ¡Peligro de incendio!

Atención

- No enganche el cable de red [8] p. ej. en cajones o puertas.

- Desenrede el cable de red [8] si está retorcido.
- No tire, retuerza ni doble el cable de red [8], ni lo tienda sobre objetos afilados o puntiagudos ni sobre superficies calientes. ¡Los cables deteriorados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica!

i Nota

La primera vez que se enciende, durante los primeros minutos se produce un ligero olor. Esto es normal y no es perjudicial para la salud. Deje funcionar el aparato entre tres y cinco minutos. Después podrá usarlo con normalidad.

Secar el cabello

- Encienda el secador de pelo con el interruptor del ventilador [6]:
 - 1 Flujo de aire suave
 - 2 Flujo de aire fuerte
- Seleccione el nivel de calor con el interruptor de niveles de calor [5]:
 - 1 Temperatura baja
 - 2 Temperatura media
 - 3 Temperatura alta
- Seque y/o modele su cabello como desee.
- Después de cada uso/interrupción, desconecte siempre el secador de pelo con el interruptor del ventilador [6] (nivel 0)
- En caso de sobrecalentamiento, el aparato se apaga automáticamente por razones de seguridad.
- Desconecte el enchufe de la toma y deje enfriar el aparato.
- Antes de volver a encenderlo, compruebe que no estén obstruidos la abertura de salida de aire [1] ni los filtros [3] (p. ej. por pelusas, polvo o pelos aspirados).
- Después de usarlo, no coloque el aparato sobre o junto a toallas húmedas.

Función de frío

El secador de pelo dispone de un nivel frío que se puede seleccionar con la tecla de aire frío [4]:



La función de frío ofrece el toque final perfecto al moldeado, ya que enfría el cabello y lo fija para obtener un mejor resultado. La función de frío puede activarse cuando se desee manteniendo pulsado el botón [4]. En cuanto se suelta el botón se vuelve a activar automáticamente el nivel de calor que se había elegido antes.

Accesorios

Se incluyen los siguientes accesorios:

- Difusor profesional [9]: permite moldear el cabello de forma selectiva y precisa.

Después de su uso

- Desenchufe siempre el aparato de la toma al terminar de usarlo.
- Deje enfriar el aparato.
- Pulse el botón de enrollamiento del cable [2] para enrollar el cable en el secador de pelo. Asegúrese de que el cable no está retorcido.

⚠ Atención

- El cable de red se enrolla con mucha rapidez en la carcasa. Guíe el cable con la otra mano para evitar lesiones.
- Guarde el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- El aparato se puede colgar de un gancho por la anilla [7].

LIMPIEZA Y CUIDADO DEL APARATO

⚠ Atención

Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre de la toma. ¡Peligro de descarga eléctrica!

- ¡Asegúrese de que el interior del aparato no entre en contacto con el agua! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡No lo limpie con líquidos fácilmente inflamables! ¡Peligro de incendio!

i Nota

- Este aparato no necesita mantenimiento.
- Proteja el aparato del polvo, la suciedad y la humedad.
- No meta el aparato en el lavavajillas.
- Para la limpieza no utilice objetos afilados ni puntiagudos, ni productos de limpieza abrasivos ni corrosivos, ni tampoco cepillos duros.
- La carcasa del secador y los accesorios se pueden limpiar con un paño suave humedecido en agua caliente.
- Antes de cada uso, limpie de pelusas, polvo y pelos aspirados la abertura de salida de aire [1] y los filtros [3] usando un pincel o un cepillo.

DATOS TÉCNICOS

Peso	598 gr
Alimentación de tensión	AC220-240V, 50-60Hz
Potencia absorbida	1750-2100W
Clase de protección	II
Condiciones del entorno	Autorizado solo para uso en interiores
Margen de temperatura admisible	De -10 a +40°C

ELIMINACIÓN

Para proteger el medio ambiente, no se debe desechar el aparato al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

DEVICE DESCRIPTION

1. Apertura di uscita dell'aria
2. Pulsante riavvolgifilo
3. Filtro smontabile
4. Pulsante colpo di freddo
5. Interruttore livello di calore con tre posizioni:
 - 0 Temperatura bassa
 - 1 Temperatura media
 - 2 Temperatura elevata
6. Interruttore aria con tre posizioni:
 - 0 Spento
 - 1 Flusso d'aria delicato
 - 2 Flusso d'aria forte
7. Occhiello per appendere
8. Cavo di alimentazione
9. Bocchetta professionale ruotabile



**AVVERTENZA**

- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio viene danneggiato, è necessario smaltirlo.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, staccare la spina dopo l'uso in quanto la vicinanza all'acqua costituisce un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Come ulteriore protezione si consiglia di installare un dispositivo di protezione contro le correnti di guasto (RCD=Residual Current Circuit Device) con una corrente applicata di misurazione non superiore a 30 mA nel circuito di corrente del bagno. Per maggiori informazioni, consultare un elettricista.
- Non utilizzare mai l'apparecchio vicino a vasche, lavandini, docce o altri contenitori che contengono acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica.

USO PREVISTO

- L'asciugacapelli è adatto per asciugare e acconciare i capelli in modo professionale.
- I due livelli di ventilazione e i tre livelli di calore consentono di adattare l'asciugacapelli alle proprie esigenze.
- Il colpo di freddo permette un migliore fissaggio dell'acconciatura.
- Con la sottile bocchetta professionale è possibile ottenere lo styling desiderato.

- L'arresto automatico protegge l'apparecchio dal surriscaldamento.
- I filtri smontabili facilitano l'eliminazione di filacci, polvere e capelli aspirati.
- L'apparecchio è dotato di riavvolgifiло automatico, che consente di riavvolgere comodamente il cavo nell'asciugacapelli.
- L'apparecchio è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a uso non conforme o sconsigliato.

USO CONFORME

L'asciugacapelli può essere utilizzato esclusivamente per asciugare e acconciare i capelli in modo professionale ed è destinato unicamente all'uso personale!

**Avvertenza****Utilizzare l'apparecchio esclusivamente:**

- Per uso esterno.
- Per lo scopo per il quale è stato concepito e descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo!

AVVERTENZE DI SICUREZZA**Pericolo**

Per evitare danni alla salute, si sconsiglia l'utilizzo dell'apparecchio nei seguenti casi:

- Never submerge the device in water or other liquids! Risk of electric shock!
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi! Pericolo di scossa elettrica!
- Qualora l'apparecchio dovesse cadere in acqua nonostante tutte le precauzioni, staccare immediatamente la spina dalla presa! Non mettere le mani nell'acqua! Pericolo di scossa elettrica!

- Prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio, farlo controllare da un'officina autorizzata!
Pericolo di morte per scossa elettrica!
- Tenere gli oggetti metallici (ad es. gioielli) lontani dall'apertura di aspirazione per evitare che vengano aspirati. Pericolo di scossa elettrica!
- Non inserire alcun oggetto all'interno del corpo! Pericolo di scossa elettrica!
- Se l'apparecchio è caduto o ha riportato altri danni, non deve più essere utilizzato. Pericolo di scossa elettrica e di lesioni!
- Quando l'apparecchio, il cavo di alimentazione/la spina o gli accessori sono visibilmente danneggiati, nel dubbio non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare il
- Servizio clienti indicato. Pericolo di scossa elettrica!
- Non utilizzare prolunghe in bagno in modo da poter raggiungere rapidamente la spina in caso di emergenza.
- Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!

Avvertenza

Per prevenire danni alla salute, attenersi ai punti riportati di seguito:

- L'asciugacapelli, la ventola e l'apertura di aspirazione non devono essere coperti. Pericolo d'incendio!
- I filtri smontabili [3], l'apertura di aspirazione e l'apertura di uscita dell'aria [1] dell'asciugacapelli devono essere privi di filacci, polvere e capelli. Pericolo d'incendio!
- Non utilizzare l'apparecchio per capelli finti. Pericolo d'incendio!
- Accertarsi che non vi siano liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio. Pericolo d'incendio!
- Dopo l'uso, appoggiare l'apparecchio su una superficie insensibile al calore.

Avvertenze

- Estrarre il cavo e la spina dalla presa di corrente.
- Srotolare il cavo di rete [8] se è aggrovigliato.

- Prima dell'utilizzo dell'apparecchio, rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa con la tensione indicata sulla targhetta.
- Non utilizzare moduli aggiuntivi non raccomandati dal produttore o non proposti come accessori.
- Non aprire o riparare l'apparecchio per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- In caso di guasto o danneggiamento far riparare l'apparecchio in un'officina qualificata.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Se l'apparecchio viene dato a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

USO

Avvertenza

- Posizionarsi su una superficie asciutta e non conduttiva. Pericolo di scossa elettrica!
- Accertarsi di avere la mani asciutte! Sussiste il pericolo di scossa elettrica!
- La bocchetta professionale [9] e l'asciugacapelli possono diventare molto caldi a seconda della posizione dell'interruttore e della durata di utilizzo. Pericolo di ustione e d'incendio!
- Non toccare la bocchetta professionale [9] durante l'utilizzo in quanto diventa caldo. Pericolo d'incendio e di ustione!
- Appoggiare l'asciugacapelli su una superficie ignifuga. Pericolo d'incendio!
- Dopo l'uso, non appoggiare l'apparecchio sopra o accanto ad asciugamani umidi. Pericolo di scossa elettrica!
- Prestare attenzione che i capelli non possano essere aspirati direttamente. Pericolo d'incendio!

Attenzione

- Non incastrare il cavo di alimentazione [8], ad es. in cassette o porte.

- Srotolare il cavo di alimentazione [8] se è aggrovigliato.
- Non tirare, torcere e piegare il cavo di alimentazione [8] e non trascinarlo o appoggiarlo su oggetti taglienti e appuntiti o su superfici calde. I cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica!

i Nota

Alla prima accensione viene sprigionato un leggero odore durante i primi minuti di funzionamento. Ciò è normale e non costituisce un pericolo per la salute. Lasciare acceso l'apparecchio da tre a cinque minuti. A questo punto può essere usato normalmente.

Asciugatura dei capelli

- Accendere l'asciugacapelli con l'interruttore aria [6]:
 - 1 Flusso d'aria delicato
 - 2 Flusso d'aria forte
- Scegliere il livello di calore tramite l'apposito interruttore [5]:
 - 1 Temperatura bassa
 - 2 Temperatura media
 - 3 Temperatura elevata
- Asciugare e/o acconciare i capelli in base alle proprie esigenze.
- Spegnerne sempre l'asciugacapelli dopo ogni utilizzo/interruzione con l'interruttore aria [6] (posizione 0).
- In caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegne automaticamente a tutela della sicurezza personale.
- Staccare la spina dalla presa e lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Prima di riaccendere l'apparecchio verificare che l'apertura di uscita dell'aria [1] e i filtri [3] non siano intasati (ad es. filacci, polvere, capelli aspirati).
- Dopo l'uso, non appoggiare l'apparecchio sopra o accanto ad asciugamani umidi.

Pulsante colpo di freddo

L'asciugacapelli è dotato del colpo di freddo, attivabile premendo l'apposito pulsante [4]:



Il colpo di freddo consente di dare il tocco finale all'acconciatura. Raffredda i capelli e li fissa per un migliore risultato. Il colpo di freddo può essere attivato in qualsiasi momento tenendo premuto il pulsante [4]. Non appena si rilascia il pulsante, viene ripristinato il livello di calore selezionato precedentemente.

Accessori

I seguenti accessori sono forniti in dotazione:

- Bocchetta professionale [9]: consente un'acconciatura precisa e mirata.

Dopo l'utilizzo

- Estrarre la spina dalla presa di corrente dopo ogni utilizzo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Premere il pulsante riavvolgifiло [2] per riavvolgere il cavo nell'asciugacapelli. Prestare attenzione a non torcere il cavo di rete.



Attenzione

- Il cavo di rete viene riavvolto nell'apparecchio molto velocemente. Condurre il cavo con l'altra mano per evitare lesioni.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini.
- L'apparecchio può essere appeso a un gancio mediante l'occhiello per appendere [7].

PULIZIA E CURA DELL'APPARECCHIO



Attenzione

- Prima di procedere alla pulizia, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente. Pericolo di scossa elettrica!
- Accertarsi che non penetri acqua all'interno dell'apparecchio! Pericolo di scossa elettrica!
- Non utilizzare liquidi infiammabili per la pulizia! Pericolo d'incendio!

i Nota

- L'apparecchio non richiede manutenzione.
- Proteggere l'apparecchio da polvere, sporcizia e umidità.
- Non lavare l'apparecchio in lavastoviglie!
- Non utilizzare sistemi di pulizia taglienti, appuntiti, abrasivi e corrosivi o spazzole dure!
- Il corpo dell'asciugacapelli e gli accessori possono essere puliti con un panno morbido inumidito con acqua calda.
- Prima di ogni utilizzo eliminare filacci, polvere e capelli dall'apertura di uscita dell'aria [1] e dai filtri [3] mediante un pennello/una spazzola.

DATI TECNICI

Peso	598 gr
Alimentazione	AC220-240V, 50-60Hz
Potenza assorbita	1750-2100W
Classe di protezione	II
Condizioni ambientali	Adatto solo per utilizzo all'interno
Intervallo di temperatura consentito	Da -10 a +40°C

SMALTIMENTO

A tutela dell'ambiente, al termine del suo utilizzo l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Lo smaltimento deve essere effettuato negli appositi centri di raccolta.

Atteneri alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar het voor later gebruik. Zorg ervoor dat het toegankelijk is voor andere gebruikers.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Luchtuitlaatopening
2. Kabelopspoelknop
3. Afneembaar filter
4. Koudeluchtstand
5. Knop met 3 warmtestanden:
 - 1 Lage temperatuur
 - 2 Medium temperatuur
 - 3 Hoge temperatuur
6. Blazerknop / Knop met 3 lichtsnelheden:
 - 0 Uit
 - 1 Zachte luchtstroom
 - 2 Sterke luchtstroom
7. Ophangoog
8. Netsnoer
9. Draaibaar mondstuk



! WAARSCHUWING

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij dit onder toezicht gebeurt.
- Als het netsnoer beschadigd raakt, moet het netsnoer worden verwijderd.
- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet u na gebruik de stekker uit het stopcontact trekken. De nabijheid van water vormt namelijk een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- Als aanvullende veiligheidsmaatregel wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD = Residual-Current Circuit Devise) te installeren waarbij de aanspreekstroom van het stroomcircuit van de badkamer niet meer dan 30 mA bedraagt. Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij een elektrotechnicus.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, wastafels, douches of andere reservoirs met water of andere vloeistoffen – gevaar voor elektrische schokken!

GEBRUIKSDOEL

- De haardroger is geschikt voor het drogen en professioneel stylen van uw haar.
- Dankzij de twee blaasstanden en de drie verwarmingsstanden kunt u de haardroger op uw persoonlijke behoeften instellen.
- De koudeluchtstand zorgt voor een betere fixatie van het kapsel.
- Met het smalle professionele mondstuk [9] kunt u het haar doelgericht stylen.
- De beschermfunctie zorgt voor de juiste balans tussen warmte en luchtstroom.

Daardoor wordt het haar beschermd tegen uitdrogen en behoudt het zijn glans.

- Het apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie om oververhitting te voorkomen.
- De afneembare filters [3] maakt het verwijderen van aangezogen pluisjes, stof en haren eenvoudiger.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die voortkomt uit onjuist of onzorgvuldig gebruik.

REGLEMENTAIR GEBRUIK

De haardroger mag uitsluitend voor het drogen en professioneel stylen van uw haar gebruikt worden. Het toestel is uitsluitend voor persoonlijk gebruik bestemd!

! Waarschuwing**Gebruik het toestel uitsluitend:**

- Voor uitwendig gebruik.
- Voor de toepassing waarvoor het ontwikkeld werd en op de in deze gebruiksaanwijzing beschreven manier.

Elk ondeskundig gebruik kan gevaarlijk zijn!

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN**Gevaar**

Ter voorkoming van schade aan de gezondheid, wordt gebruik van het apparaat ten zeerste afgeraden in de volgende gevallen:

- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!
Gevaar voor elektrische schokken!
- Mocht het apparaat ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch in het water vallen, trek dan direct de stekker uit het stopcontact! Haal het apparaat niet uit het water!
Gevaar voor elektrische schokken!

- Laat het apparaat controleren door een erkende reparateur voordat u het weer gebruikt!
Levensgevaar door elektrische schokken!
- Houd metalen voorwerpen (bijvoorbeeld sieraden) buiten het bereik van de aanzuigopening om te voorkomen dat deze naar binnen worden gezogen.
Gevaar voor elektrische schokken!
- Plaats geen voorwerpen in de behuizing!
Gevaar voor elektrische schokken!
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt. Gevaar voor elektrische schokken en verwondingen!
- Bij zichtbare beschadiging van het apparaat, het netsnoer, de stekker of de accessoires, adviseren wij u om het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper.
Gevaar voor elektrische schokken!
- Gebruik geen verlengsnoer in de badkamer, zodat u de stekker in noodgevallen snel kunt bereiken en verwijderen.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen - verstikkingsgevaar!

Waarschuwing

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht ter voorkoming van schade aan uw gezondheid:

- De haardroger, de blazer en de aanzuigopening mogen niet worden afgedekt – brandgevaar!
- De afneembare filters [3], de aanzuigopening en de luchtuitgang [1] van de haardroger moeten vrij zijn van aangezogen pluisjes, stof en haren – brandgevaar!
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar – brandgevaar!
- Zorg ervoor dat u het apparaat niet gebruikt in de buurt van licht ontvlambare vloeistoffen. Brandgevaar!

Opmerkingen

- Trek het netsnoer uitsluitend aan de stekker uit het stopcontact.

- Alvorens het apparaat te gebruiken, moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met de op het typeplaatje aangegeven netspanning.
- Gebruik geen accessoires of aanvullende producten die niet door de fabrikant zijn aanbevolen c.q. die niet worden aangeboden als accessoire.
- Als u het apparaat opent of zelf repareert, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Als u het apparaat desondanks opent of repareert, vervalt de garantie.
- Laat het apparaat in geval van een storing of beschadiging repareren door een gekwalificeerde reparateur.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
- Gebruik dit apparaat niet in de buitenlucht.
- Wanneer u dit apparaat van de hand doet, geef dan deze gebruiksaanwijzing mee.

BEDIENEN

Waarschuwing

- Zorg ervoor dat u op een droge, niet-geleidende ondergrond staat als u het apparaat gebruikt.
Gevaar voor elektrische schokken!
- Zorg ervoor dat u droge handen hebt!
Gevaar voor elektrische schokken!
- Het mondstuk [9] en de haardroger kunnen afhankelijk van de warmteinstelling en de gebruiksduur zeer heet worden. Dit kan verbrandings- en brandgevaar veroorzaken!
- Raak het mondstuk [9] tijdens gebruik niet aan, omdat het heet wordt. Brand- en verbrandingsgevaar!
- Leg de haardroger uitsluitend op een vuurvaste ondergrond. Brandgevaar!
- Plaats het apparaat niet na gebruik op of in de buurt van natte handdoeken. Risico op elektrische schokken!
- Zorg ervoor dat haar niet rechtstreeks aangezogen kan worden. Brandgevaar!

⚠ Belangrijk

- Klem het netsnoer [8] niet tussen bijvoorbeeld schuifladen of deuren.
- Ontwar het netsnoer als het gedraaid is.
- Trek niet aan het netsnoer en verdraai of knik het ook niet.
- Leg of trek het snoer niet op of over scherpe, puntige of hete oppervlakken.
- Beschadigde of verdraaide netsnoeren vergroten het risico op elektrische schokken!

i Opmerking

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, is er gedurende de eerste minuten sprake van een lichte geurontwikkeling. Dit is normaal en niet schadelijk voor de gezondheid. Laat het apparaat drie tot vijf minuten draaien. Daarna kunt u het apparaat normaal gebruiken.

Haar drogen

- Schakel de haardroger in met de blazerknop [6]:
 - 1 Zachte luchtstroom
 - 2 Sterke luchtstroom
- Kies de warmtestand [5]:
 - 1 Lage temperatuur
 - 2 Gemiddelde temperatuur
 - 3 Hoge temperatuur
- Droog en/of stileer uw haar volgens uw wensen.
- Schakel de haardroger altijd na elk gebruik/elke onderbreking uit (stand 0) met de blazerknop [6].
- Bij oververhitting schakelt het toestel voor uw veiligheid automatisch uit.
- Trek de stekker uit het stopcontact, laat het toestel afkoelen.
- Controleer voor het opnieuw inschakelen de luchtuitlaatopening [1] en de filters [3] op verstopping (bijvoorbeeld aangezogen pluizen, stof, haar).

Koudeluchtstand selecteren

De haardroger heeft een koudeluchtstand die kan worden geselecteerd met de koudeluchtknop [4]:



De koudeluchtstand is perfect om het stylen mee te eindigen. Daarmee koelt u het haar af en wordt het kapsel gefixeerd voor een beter resultaat. U kunt de koudeluchtstand op elk gewenst moment inschakelen door op de toets [4] te drukken. Zodra u de toets nogmaals indrukt, wordt de eerder geselecteerde verwarmingsstand weer ingesteld.

Toebehoren/opzetstukken

De volgende opzetstukken worden bijgeleverd:

- Professioneel mondstuk [9]: maakt het gericht en precies stileren en vormen mogelijk.

Na gebruik

- Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact.
- Laat het toestel afkoelen.
- Druk op de kabelopspoelknop [2] om de kabel terug in de föhn te spoelen. Zorg ervoor dat het snoer niet is gedraaid.

⚠ Belangrijk

- Het netsnoer wordt vrij snel terug in de behuizing gewikkeld. Zorg ervoor dat u de kabel met uw andere hand geleidt om letsel te voorkomen.
- Bewaar het toestel op een droge en voor kinderen ontoegankelijke plaats.
- Het toestel kan aan het ophangoog [7] aan een haakje opgehangen worden.

APPARAAT REINIGEN EN ONDERHOUDEN**⚠ Belangrijk**

- Trek voordat u het apparaat reinigt altijd de stekker uit het stopcontact. Gevaar voor elektrische schokken!

- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terechtkomt! Gevaar voor elektrische schokken!
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen! Brandgevaar!

i Opmerking

- Uw apparaat is onderhoudsvrij.
- Bescherm het apparaat tegen stof, vuil en vocht.
- Reinig het apparaat niet in een vaatwasmachine!
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende of bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!
- De behuizing van de haardroger en de accessoires kunnen met een zachte, met warm water bevochtigde doek worden gereinigd.
- Reinig de luchtuitgang [1] en de filters [3] voor elk gebruik met een kwast/borstel en verwijder aangezogen pluisjes, stof en haren.

TECHNISCHE GEGEVENS

Gewicht	598 gram
Spanningsvoeding	AC220-240V, 50-60Hz
Vermogen	1750-2100W
Beschermklasse	II
Omgevings-voorwaarden	Alleen voor binnenruimtes bestemd
Toegestaan temperatuurbereik	-10 tot +40°C

VERWIJDERING



Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden. U kunt het apparaat ter verwijdering naar de daarvoor bestemde verzamelpunten in uw land brengen. Volg de voor uw regio of land geldende voorschriften met betrekking tot de verwijdering van dergelijke materialen. Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.

اقرأ تلك التعليمات الخاصة بالاستخدام بعناية و احتفظ بهم للاستخدام لاحقاً. تأكد من إتاحتها للمستخدمين الآخرين ولاحظ المعلومات المحتوية بها

مواصفات الجهاز

1. منفذ هواء
2. زر ارجاع الكابل
3. فلتر قابل للإزالة
4. زر الهواء البارد
5. مفتاح ضابط الحرارة بثلاث إعدادات :
1 درجة حرارة منخفضة
2 درجة حرارة متوسطة
3 درجة حرارة عالية
6. زر المروحة بثلاث إعدادات :
0 معطل
1 تدفق هواء لطيف
2 تدفق هواء قوي
7. حلقة تعليق
8. الكابل الرئيسي
9. الفوهة الدوارة الاحترافية



ملاحظات الأمان



الخطر

لتجنب الإضرار بالصحة ، ننصح بشدة بعدم استخدام الجهاز في الحالات التالية:

- لا تغمر الجهاز بالماء أو أى سوائل أخرى! خطر حدوث صدمة كهربائية
- إذا وقع الجهاز بالماء بالرغم من اتباع جميع الاحتياطات المتعلقة بالسلامة ، فانزل قابس التيار الكهربائي من المقبس على الفور وابتعد عن الماء! خطر حدوث صدمة كهربائية!
- افحص الجهاز بواسطة ورشة عمل متخصصة معتمدة قبل استخدامه مرة أخرى. خطر على الحياة بسبب الصدمة الكهربائية!
- احتفظ بالأشياء المعدنية (مثل الحلبي) بعيداً عن مدخل الهواء حتى لا يتم امتصاصها بالداخل - خطر التعرض لصدمة كهربائية!
- لا تدخل أى أشياء بداخل الغلاف! خطر التعرض لصدمة كهربائية!
- إذا تم إسقاط الجهاز أو تعرض لأي ضرر آخر ، فيجب عدم استخدامه بعد الآن. خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!
- إذا كان هناك تلف ظاهر للجهاز أو الكابل الرئيسي / قابس الكهرباء أو الملحقات ، فلا تستخدم الجهاز إذا كانت لديك أي شكوك واتصل ببنائ التجزئة أو عنوان خدمة العملاء المحدد. خطر حدوث صدمة كهربائية!
- لا تستخدم كابلات الامداد في الحمام حتى تضمن الوصول إلى قابس الكهرباء الرئيسي بسرعة في حالة الطوارئ
- احتفظ بمواد التعبئة بعيداً عن الأطفال - خطر الاختناق!

⚠ تحذير

لتجنب الضرر على الصحة ، يرجى ملاحظة ما يلي:

- لا تغطي مجفف الشعر أو مروحة الهواء أو مدخل الهواء - خطر الحريق!
- يجب أن تكون الفلاتر القابلة للإزالة [3] ، ومدخل الهواء ومنفذ الهواء [1] من مجفف الشعر خاليين من الزغب والغبار والشعر الذي تم امتصاصه - خطر الحريق!
- لا تستخدم الجهاز على الشعر الصناعي - خطر الحريق!
- تأكد من عدم وجود سوائل سريعة الاشتعال بالقرب من الجهاز خطر الحريق!
- بعد الاستخدام ، ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة.

i ملاحظات

- اسحب الكابل الرئيسي من المقبس بواسطة قابس الكهرباء.
- قم بفك الكابل الرئيسي [8] إذا كان ملتويًا.
- قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل استخدام الجهاز
- قم فقط بتوصيل الجهاز بمقبس يحتوي على الجهد الموضح على لوحة الكتابة.
- لا تستخدم أي أجزاء إضافية غير موصى بها من قبل الشركة المصنعة أو معروضة كمعدات.

التحذيرات



- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي المهارات البدنية والحسية والعقلية المخففة أو نقص الخبرة أو المعرفة على أن يتم الاشراف عليهم أو توجيههم بكيفية استخدام الجهاز بأمان و أن يكونوا مدركين الاخطار الناجمة عن الاستخدام الخاطئ .
- يجب الا يلعب الأطفال بالجهاز
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة ما لم يخضعوا للمراقبة.
- في حالة تعرض كابل توصيل الكهربائي الخاص للتلف فيجب التخلص منه.
- عند استخدام الجهاز في الحمام ، قم بفصل القابس الكهربائي بعد استخدامه حيث يعتبر الماء بجوار الجهاز أمراً خطراً ، حتى عند إيقاف تشغيل الجهاز.
- كإجراء إضافي للسلامة ، نوصي بتركيب جهاز حماية متوقف يعمل بالتيار المتبقي = RCD (جهاز دائرة التيار المتبقي) مع تيار تشغيلي مقدّر لا يتجاوز 30 مللي أمبير في دائرة الحمام. يستطيع الكهربائي المحلي تزويدك بالمعلومات المناسبة.
- لا تستخدم الجهاز قرب الحمامات أو أحواض الغسيل أو أحواض الاستحمام أو أشياء أخرى تحتوي على ماء أو سائل أخرى - مخاطر الصدمات الكهربائية.

الغرض المنشود

- المجفف مناسب لتجفيف و تصفيف شعرك بطريقة احترافية
- تم تصميم مجفف الشعر ليلانم احتياجاتك الشخصية بمساعدة مروحتين الهواء وإلاعدادات الثلاثة للحرارة
- الهواء البارد الإضافي يبيدك على مظهر أفضل
- يمكنك استخدام منفذ الهواء الضيق لتصفيف شعرك بالطريقة التي تريدها
- يحمي إيقاف التشغيل التلقائي الجهاز من ارتفاع درجة الحرارة.
- الفلاتر القابلة للإزالة تجعل من السهل إزالة الزغب والغبار والشعر الذي تم امتصاصه. يحتوي الجهاز على لف الكابل الأوتوماتيكي. ويمكن استخدامه لإرجاع الكابل مرة أخرى بسهولة في مجفف الشعر.
- الجهاز مخصص فقط للغرض الموضح في إرشادات الاستخدام.
- الشركة المصنعة غير مسؤولة عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير السليم أو العشوائي.

دواعي الاستخدام

يجب أن يستخدم مجفف الشعر من قبل الأشخاص لتجفيف أو تصفيف الشعر بطريقة احترافية وهو للاستخدام الشخصي فقط !

⚠ تحذير

الجهاز مناسب فقط :

- للاستخدام الخارجي
- للغرض المنشود وكما هو محدد بتعليمات الاستخدام

أي شكل من أشكال الاستخدام الغير السليم يمكن أن يكون خطيرا.

- جفف أو صفف شعرك حسب الرغبة .
- بعد كل استخدام / في كل استراحة ، قم دائماً بإيقاف تشغيل مجفف الشعر باستخدام مفتاح المروحة [6] (الإعداد 0)
- لحمايتك ، يتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً إذا سخن أكثر من اللازم
- اسحب قابس التيار الكهربائي من المقبس واترك الجهاز ليبرد.
- قبل التشغيل مرة أخرى ، تحقق من منفذ الهواء [1] والفلاتر [3] للحجب (على سبيل المثال ، الزغب الغبار والشعر الذي تم امتصاصه).
- لا تضع الجهاز على المناشف المبللة أو بالقرب منها بعد الاستخدام

الإعداد البارد

يتميز مجفف الشعر بإعدادات باردة يمكن اختيارها باستخدام زر الهواء البارد [4]:

يوفر الإعداد البارد مظهر مثالي للتصفيف. يبرد شعرك ويثبتته للحصول على نتائج أفضل. يمكن تنشيط الإعداد البارد في أي وقت بالضغط مع الاستمرار على الزر [4]. بمجرد تحرير الزر ، يعود الجهاز إلى إعداد الحرارة المحدد مسبقاً.



الاكسسوارات

تتوفر الملحقات الآتية:

- الفوهة الاحترافية [9] : تسمح بتصفيف وإعطاء شعرك المظهر المطلوب تماماً .

بعد الاستعمال

- بعد كل استخدام ، اسحب قابس التيار الكهربائي من المقبس.
- اسمح للجهاز أن يبرد.
- اضغط على زر ارجاع الكابل [2] لارجاع الكابل في مجفف الشعر. تأكد من أن كابل التيار الكهربائي غير ملتوي.

هام

- يتم إرجاع كابل التيار الكهربائي إلى مكانه بسرعة معقولة. تأكد من توجيه الكابل بيدك الأخرى من أجل منع وقوع إصابات.
- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف بعيداً عن متناول يد الأطفال.
- يمكن تعليق الجهاز على خطاف باستخدام حلقة التعليق [7].

تنظيف وصيانة الجهاز

هام

- اسحب القابس الرئيسي دائماً من المقبس قبل تنظيف الجهاز خطر حدوث صدمة كهربائية !
- تأكد من عدم وجود الماء داخل الجهاز! خطر حدوث صدمة كهربائية !
- لا تقم بتنظيف الجهاز بسوائل سريعة الاشتعال! خطر الحريق!

ملحوظة

- يتمتع جهازك بصيانة مجانية
- قم بحماية الجهاز من الأتربة والأوساخ والرطوبة.
- لا تقم بتنظيف الجهاز في غسالة الأطباق.

- تحت أي ظرف من الظروف ، لا يجب عليك فتح الجهاز أو إصلاحه بنفسك ، نظراً لعدم إمكانية ضمان تشغيل الجهاز دون حدوث أي عطل بعد ذلك. الفشل في الإصلاح سيؤدي إلى إبطال الضمان.
- في حالة حدوث خلل أو تلف ، قم بإصلاح الجهاز من خلال ورشة عمل متخصصة معتمدة.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء الاستخدام.
- لا تستخدم الجهاز في الخارج.
- إذا قمت بإعطاء الجهاز لشخص آخر تأكد من إعطائه تلك تعليمات الاستخدام

التشغيل

تحذير

- ثبت نفسك على سطح جاف وعازل. خطر حدوث صدمة كهربائية!
- تأكد من أن يديك جافة! هناك خطر حدوث صدمة كهربائية!
- قد تصبح الفوهة الاحترافية [9] ومجفف الشعر ساخناً جداً اعتماداً على إعدادات التبديل وفترة الاستخدام - خطر الحروق والنار!
- لا تلمس الفوهة الاحترافية [9] أثناء الاستخدام ، لأنها ستصبح ساخنة. خطر إندلاع حريق و حروق!
- ضع مجفف الشعر على الأسطح غير القابلة للاشتعال فقط. خطر إندلاع حريق!
- لا تضع الجهاز على المناشف المبللة أو بالقرب منها بعد الاستخدام. خطر حدوث صدمة كهربائية!
- تأكد من عدم امتصاص الشعر مباشرة في الجهاز. خطر إندلاع حريق!

هام

- لا تقم بدس الكابل الرئيسي [8] بالأدراج أو الأبواب ، على سبيل المثال.
- قم بفك كابل التيار الكهربائي [8] إذا كان ملتويًا.
- لا تقم بسحب أو ثني أو لوبالكابل الرئيسي [8] ولا تسحبه أو توجهه نحو / على الأجسام الحادة المدببة أو الأسطح الساخنة. كابلات التيار الكهربائي التالفة أو المتشابكة تزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية!

ملحوظة

تظهر راحة طفيفة في البداية بعد تشغيل الجهاز لأول مرة. هذا أمر طبيعي وغير ضار بصحتك. اسمح بتشغيل الجهاز لمدة تتراوح من 3 إلى 5 دقائق. بعد ذلك يمكنك استخدام الجهاز كالمعتاد.

تجفيف الشعر

- قم بتشغيل مجفف الشعر باستخدام مفتاح المروحة [6]
- 1 تدفق هواء لطيف
- 2 تدفق الهواء قوي
- قم باختيار إعداد الحرارة باستخدام مفتاح ضبط الحرارة [5]
- 1 درجة حرارة منخفضة
- 2 درجات الحرارة المتوسطة
- 3 درجات حرارة عالية

- لا تستخدم أي منتجات تنظيف قوية أو كاوية أو حاكّة أو أكالة أو فرش صلبة.
- يمكن تنظيف غلاف مجفف الشعر والملحقات بقطعة قماش ناعمة مبللة بالماء الدافئ.
- قبل كل استخدام ، قم بإزالة أي زغب وغبار وشعر من منفذ الهواء [1] والفلاتر [3] باستخدام فرشاة بحجم مناسب.

معلومات تقنية

الوزن	598 جم
جهد التغذية	240-220 فولت ، 60-50 هرتز
استهلاك الطاقة	1750-2100 وات
الحماية	درجة ثانية
الظروف المحيطة	موافق عليه بالداخل فقط
مدى الحرارة المسموح بها	10- إلى + 40 درجة مئوية

التخلص الصحيح من هذا المنتج

لأسباب بيئية ، لا تتخلص من الجهاز في النفايات المنزلية في نهاية مدة الصلاحية ، تخلص من الجهاز في نقطة تجميع محلية أو نقطة إعادة تدوير مناسبة.

اتبع إرشادات الانظمة المحلية للتخلص من المواد. إذا كان لديك أي أسئلة ، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية المسؤولة عن التخلص من النفايات.





Hair Dryer SOLANO RCY-111 | Made in China
Yueli Group Co., Ltd.

Specifications are subject to
change without notice.

© 2024 B-TRAYding Nederland BV
All rights reserved.

www.btray.com | 0031 (0)23 542 12 12